

Faculdade de Saúde Pública – FSP/USP

Primeira Fase - Exame de seleção para a Pós-Graduação – 2010

P R O V A D E I N G L Ê S

13/09/2009 – TARDE – 14h às 16h

A prova consiste de 20 questões de compreensão de texto em forma de teste de múltipla escolha.

Instruções

- Só abra este caderno quando o fiscal autorizar.
- Em cada teste, há 5 alternativas, sendo correta apenas uma.
- Preencha completamente o alvéolo, utilizando necessariamente caneta esferográfica (azul ou preta).



Certo



Errado



Errado

- Não deixe questões em branco.
- A devolução do caderno, no final da prova, é obrigatória.
- No final da prova, poderá ser levado **somente** o gabarito.
- Duração da prova: 2h. O candidato deve controlar o tempo disponível.
- É proibido o uso de dicionários.
- Não haverá tempo adicional para transcrição do gabarito.

A DIVULGAÇÃO DOS RESULTADOS DESTA PROVA OCORRERÁ NO DIA 28 DE SETEMBRO, NO SITE DA FUVEST (www.fuvest.br) E NO SITE DA PÓS-GRADUAÇÃO DA FSP (www.fsp.usp.br/posgraduacao).

O CANDIDATO AO TÍTULO DE MESTRE DEVERÁ ATINGIR APROVEITAMENTO DE PELO MENOS 50% TANTO NA PROVA DE PORTUGUÊS QUANTO NA DE INGLÊS. O CANDIDATO AO TÍTULO DE DOUTOR DEVERÁ ATINGIR APROVEITAMENTO DE PELO MENOS 65% EM CADA UMA DESSAS PROVAS.

INGLÊS

Texto para as questões de 01 a 05

There is a growing number of studies that have explored the relationship between short sleep and obesity in different populations. Sekine et al. (2002) found an inverse relationship between hours of sleep and obesity in children 6 to 7 years of age, and Shigeta et al. (2001) found an increase in obesity related to insufficient sleep in an adult population. The authors found that an increase in body mass index (BMI) from normal to overweight to obese was associated with a progressive decrease in total sleep duration. (...) Gangwish et al. (2005) also studied the association between sleep duration and BMI. Their findings support the hypothesis that short-sleep duration is associated with obesity in a large longitudinally monitored United States sample.

(...)

This study's sample consisted of 4,878 truck drivers who participated in a campaign promoted by a highway company in the State of São Paulo, Brazil. This campaign offered truck drivers who used the highway a medical and laboratorial evaluation (see Moreno et al., 2004). The proportion of truck drivers who stopped to participate in the campaign was equal to about 5% of the total 220,000 drivers counted during a nonconsecutive ten-day span of assessment.

A truck driver who was interested in participating in the campaign became aware that he could also participate in the sleep-related research only after he had parked his truck at one of the campaign booths. This prevented the bias of having only truck drivers with sleep disorders participating in the research. The drivers were then invited to answer a questionnaire concerning demographic data; sleep duration; consumption of medications; and medical problems, such as diabetes, cardiopathy, and hypertension. (...) In order to minimize the bias caused by the absence of fasting necessary for the conduct of the blood tests, more rigid criteria were used to differentiate normality/abnormality of the laboratory determinations.

Chronobiology International, 23(6), 2006. Adaptado.

01 Em relação aos estudos citados no primeiro parágrafo do texto,

- o de 2005 atribui o aumento das taxas de obesidade nos Estados Unidos a distúrbios do sono.
- o de 2002 mostrou que quanto mais dormem, mais chance as crianças têm de se tornarem obesas.
- os de 2002 e 2001 apontaram para resultados semelhantes em populações distintas.
- os de 2001 e 2005 apresentaram resultados muito distintos.
- o de 2001 avaliou somente indivíduos com sobrepeso e obesos.

02 De acordo com o texto, em estudo realizado no Estado de São Paulo,

- houve uma taxa de 5% de desistência entre os participantes.
- os participantes foram avaliados em outros problemas de saúde não ligados ao sono.
- os participantes interromperam sua rotina de trabalho por 10 dias não-consecutivos.
- 220 mil motoristas foram sondados, dos quais 4.878 aceitaram participar.
- os participantes se dirigiram a um laboratório para avaliação.

03 Para um motorista fazer parte do estudo realizado no Estado de São Paulo, era preciso, de acordo com o texto,

- apresentar pelo menos um distúrbio de sono.
- estar em jejum para realizar os exames de sangue.
- aguardar o resultado da avaliação no próprio local.
- ter se inscrito previamente.
- participar da campanha promovida por uma empresa de rodovias.

04 O texto compõe-se de duas partes distintas que correspondem, respectivamente, a

- revisão da literatura e metodologia.
- metodologia e resultados.
- discussão e resultados.
- revisão da literatura e hipótese.
- discussão e metodologia.

05 Uma palavra equivalente ao vocábulo "avaliação", presente no texto, é

- campaign.
- assessment.
- bias.
- research.
- sample.

Texto para as questões de 06 a 09

5 In 1950 the average American never came into contact with malaria or yellow fever. But "polio" was a word that struck fear into every parent's heart, for in the late 1940s an epidemic of the disease had begun which threatened to reach into every American home. In 1950 over thirty-three thousand people, mostly children, came down with paralytic polio.

10 Polio had always been an endemic disease, for the virus, which resides in the intestines, is spread by filth and poor sanitation. Children who lived in the days before every family had a bathroom were exposed early in life to polio; a few would be paralysed or die. But most who contracted the disease would remain without symptoms, and accordingly have natural immunity to later infections. Paradoxically, as America became cleaner, polio changed from endemic to *epidemic*: so many children had never had an initial exposure that they never developed natural immunity; thus when, at age nine, they contracted the virus from a schoolmate carrier, they might develop full-blown symptoms. The more children without natural immunity, the more quickly the epidemic would spread. The virus heads for the central nervous system, and when it lodges in the brain stem and spinal cord it kills those nerve cells that control the muscles, hence paralysis.

The Health Century, 1987.

06 De acordo com o texto, nos Estados Unidos,

- a) a malária e a febre amarela eram doenças inexistentes em 1950.
- b) mais de 30 mil crianças morreram de pólio em 1950.
- c) quando a pólio era endêmica, as crianças desenvolviam imunidade natural à doença.
- d) a pólio tornou-se epidêmica devido a más condições sanitárias.
- e) quando a pólio se tornou epidêmica, as crianças contraíam a doença principalmente pelo contato com colegas de escola.

07 O texto nos informa que, nos Estados Unidos, na época em que as famílias não tinham banheiro em casa,

- a) algumas crianças morriam de pólio, apesar de os sintomas da doença não se manifestarem.
- b) as crianças eram mais susceptíveis a contraírem pólio.
- c) a pólio se espalhava mais rapidamente.
- d) poucas crianças que contraíam pólio tornavam-se paralíticas.
- e) a maioria das crianças que contraíam pólio não haviam sido expostas à doença desde cedo.

08 De acordo com o texto, o vírus que causa a pólio

- a) migra da coluna cervical para o cérebro.
- b) atinge preferencialmente crianças na faixa dos nove anos de idade.
- c) não se manifesta enquanto permanece alojado no intestino.
- d) é capaz de destruir células nervosas.
- e) prolifera mais rapidamente quando atinge o cérebro.

09 O verbo "might" (L. 20) pode ser substituído, sem prejuízo de sentido, por

- a) may.
- b) were likely to.
- c) would.
- d) were able to.
- e) could.

Texto para as questões de 10 a 13

Excessive cola consumption can lead to anything from mild weakness to profound muscle paralysis, doctors are warning. This is because the drink can cause blood potassium to drop dangerously low, they report in the International Journal of Clinical Practice. 5

They tell of the curious case of an Australian ostrich farmer who needed emergency care for lung paralysis after drinking 4-10 litres of cola a day. He made a full recovery and was advised to curtail his cola drinking. Another example included a pregnant woman who regularly consumed up to three litres a day for the last six years and complained of tiredness, appetite loss and persistent vomiting. A heart trace revealed she had an irregular heartbeat, probably caused by her low blood potassium levels. Once she stopped drinking so much cola, she made a full and uneventful recovery. 10 15

The investigators believe these cases are not atypical and that many people risk problems due to their intake. In a commentary, Dr Clifford Packer from the Louis Stokes Cleveland VA Medical Centre in Ohio said: "We have every reason to think that it is not rare." With aggressive mass marketing, super-sizing of soft drinks, and the effects of caffeine tolerance and dependence, there is very little doubt that tens of millions of people in industrialised countries drink at least 2-3 l of cola per day. 20 25

"We believe that further studies are needed to establish how much is too much when it comes to the daily consumption of cola drinks." Excessive consumption has already been linked with obesity, diabetes and tooth and bone problems. 30

BBC News, 19 May 2009.

10 O estudo a que o texto faz referência indica que o consumo de bebidas à base de cola

- a) pode até levar a uma paralisia de pulmão.
- b) é prejudicial à saúde, mesmo em doses moderadas.
- c) leva raramente a doenças sérias, embora o risco seja preocupante.
- d) tem aumentado pelo fato de elas terem se tornado mais baratas.
- e) deve ser proibido para mulheres grávidas.

11 O texto **não** cita, entre os problemas possivelmente relacionados ao consumo excessivo de bebidas de cola,

- a) queda de potássio no sangue.
- b) fraqueza.
- c) arritmia cardíaca.
- d) aumento de apetite.
- e) problemas ósseos.

12 A paciente grávida, citada no texto,

- a) consumia pelo menos três litros de bebidas à base de cola diariamente.
- b) foi internada por sofrer vômitos persistentes.
- c) teve uma recuperação plena e sem grandes problemas.
- d) corria sérios riscos de perder o bebê.
- e) resistiu em abandonar o consumo de bebidas à base de cola.

13 A palavra "intake" (L. 19) pode ser substituída, com sentido equivalente, por

- a) consumption.
- b) resistance.
- c) disease.
- d) weight.
- e) digestion.

Texto para as questões de 14 a 16

Since the Centers for Disease Control and Prevention began to establish acceptable blood lead levels for young children in the 1960s, the concentration at which blood lead levels have been thought to have significant health effects has steadily declined. That concentration has been reduced from 60 µg/dL to the current level of 10 µg/dL, which was established in 1991. Research conducted in the past few years, however, suggests that there are health effects below that level, and that IQ declines at a faster rate below 10 µg/dL than above.

Indeed, no threshold for the effects of lead on cognition has yet been identified. The number of children potentially affected is quite high. More than one quarter (25.6%) of children aged 1 to 5 years in the United States had a blood lead level at 5 µg/dL or higher in 1994 according to the third National Health and Nutrition Examination Survey. Several recent studies also point to serious health effects in adults at very low blood lead levels, including cancer, cardiovascular disease, peripheral arterial disease, and death from all causes. Therefore, although lead-based paint is the most significant source of childhood lead exposure, and occupational exposure is the main source for adults, we will have to address the contribution of drinking water if we are to make acceptable progress in further reducing blood lead levels.

American Journal of Public Health, 98 (9), 2008. Adaptado.

14 O texto nos informa que a exposição do organismo humano ao chumbo

- a) afeta principalmente crianças na faixa entre 1 a 5 anos de idade.
- b) pode se dar pela ingestão de água.
- c) aumentou consideravelmente desde 1994.
- d) não atinge a cognição de forma significativa.
- e) se dá principalmente por contato com tinta que contém o metal.

15 De acordo com o texto, pesquisas indicam que

- a) a presença de baixos índices de chumbo no sangue pode ser letal.
- b) os esforços para reduzir os níveis de chumbo no sangue da população americana têm sido pouco efetivos.
- c) quanto maior a quantidade de chumbo no organismo, maior o impacto no QI das pessoas afetadas.
- d) o organismo humano vem se tornando mais tolerante à presença do chumbo.
- e) há efeitos da presença do chumbo no organismo humano que ainda não foram identificados.

16 Uma palavra equivalente à expressão "de fato", presente no texto, é

- a) although.
- b) further.
- c) indeed.
- d) since.
- e) therefore.

Texto para as questões de 17 a 20

Orthodox teaching and practice on nutrition and health almost always focuses on nutrients, or else on foods and drinks. Thus, diets that are high in folate and in green leafy vegetables are recommended, whereas diets high in saturated fat and in full-fat milk and other dairy products are not recommended. Food guides such as the US Food Guide Pyramid are designed to encourage consumption of healthier foods, by which is usually meant those higher in vitamins, minerals and other nutrients seen as desirable.

What is generally overlooked in such approaches, which currently dominate official and other authoritative information and education programmes, and also food and nutrition public health policies, is food processing. It is now generally acknowledged that the current pandemic of obesity and related chronic diseases has as one of its important causes increased consumption of convenience, including pre-prepared, foods. However, the issue of food processing is largely ignored or minimized in education and information about food, nutrition and health, and also in public health policies.

A short commentary cannot be comprehensive, and a general proposal such as that made here is bound to have some problems and exceptions. Also, the social, cultural, economic and environmental consequences of food processing are not discussed here. Readers' comments and queries are invited.

Public Health Nutrition 12(5), 2009.

17 De acordo com o texto, a maioria das atuais abordagens sobre nutrição e saúde pública

- a) não recomenda o consumo de alimentos processados por estes não serem saudáveis.
- b) recomenda o consumo diário de leite desnatado.
- c) enfatiza, em demasia, os malefícios do consumo de alimentos processados.
- d) se concentra mais na questão dos nutrientes do que na dos alimentos e bebidas.
- e) reconhece a influência do consumo de alimentos processados na atual pandemia de obesidade.

18 O texto sugere que guias tais como o "US Food Guide Pyramid", de um modo geral,

- a) não estimulam o consumo de complementos vitamínicos.
- b) são seguidos por apenas uma pequena parcela da população norte-americana.
- c) não levam em conta a necessidade de políticas públicas para combater a obesidade.
- d) não esclarecem sobre os riscos que dietas radicais podem trazer à população.
- e) adotam uma abordagem ortodoxa sobre nutrição e saúde pública.

19 Em seu texto, o autor

- a) reconhece que a análise que propõe, por ser breve, pode estar sujeita a mal-entendidos.
- b) aponta para o que acredita ser uma lacuna nas abordagens ortodoxas sobre nutrição e saúde pública.
- c) afirma que as consequências sociais, culturais, econômicas e ambientais do processamento de alimentos não têm sido devidamente discutidas.
- d) inclui comentários e dúvidas de leitores, a partir de trabalhos anteriores.
- e) busca fazer uma síntese das vantagens e desvantagens do consumo de alimentos processados.

20 O conectivo "However" (L. 18) pode ser substituído, com sentido equivalente, por

- a) moreover.
- b) indeed.
- c) likewise.
- d) yet.
- e) therefore.

